

MÁY ĐO HUYẾT ÁP BM 77



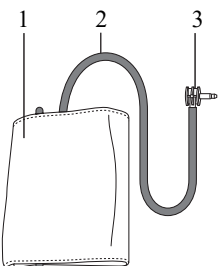
1. Giới thiệu thiết bị

Thiết bị đo huyết áp bắp tay BM 77 được sử dụng để đo huyết áp không xâm lấn và theo dõi huyết áp động mạch. Bạn có thể sử dụng thiết bị để đo huyết áp, nhịp tim, lưu và xem lại các kết quả đo cùng với kết quả trung bình được đo trước đó một cách nhanh chóng, dễ dàng. Thiết bị giúp đo được kết quả chính xác ngay cả khi người dùng đang trong thời kỳ thai sản. Các chỉ số đo được sẽ được phân loại và đánh giá dưới dạng đồ thị. Thiết bị cũng sẽ cảnh báo nếu bạn có nguy cơ mắc chứng rối loạn nhịp tim.

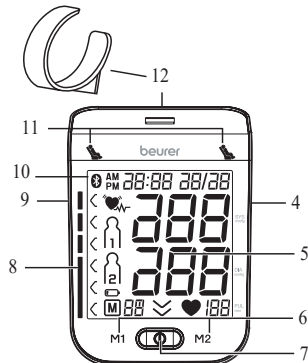
Trọn bộ sản phẩm

- Máy đo huyết áp bắp tay
- Vòng bít
- 4 pin LR03 AAA 1.5 V
- Túi đựng
- Dây cáp
- Hướng dẫn sử dụng

Mô tả thiết bị

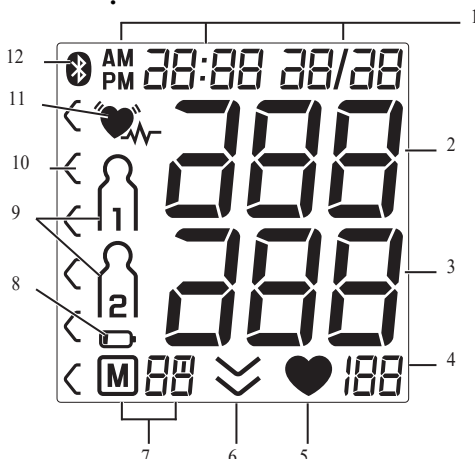


1. Vòng bít
2. Ống nối vòng bít
3. Giắc cắm vòng bít
4. Cổng kết nối bộ nguồn và cổng USB
5. Màn hình hiển thị
6. Nút bộ nhớ M1/M2
7. Nút Nguồn



8. Chỉ báo nguy cơ
9. Giắc vòng bít (Mặt phía tay trái)
10. Biểu tượng truyền dữ liệu qua Bluetooth®
11. Chỉ báo nghỉ ngơi
12. Khe kẹp vòng bít

Màn hình hiển thị



1. Ngày/Giờ
2. Huyết áp tâm thu
3. Huyết áp tâm trương
4. Nhịp tim
5. Biểu tượng nhịp tim
6. Xả khí
7. Số bộ nhớ còn trống/hiển thị bộ nhớ, giá trị trung bình (al), buổi sáng (a), buổi tối (p)
8. Biểu tượng hay pin
9. Bộ nhớ người dùng
10. Chỉ báo nguy cơ
11. Biểu tượng rối loạn nhịp tim
12. Biểu tượng truyền dữ liệu qua Bluetooth®

2. Lưu ý và cảnh báo

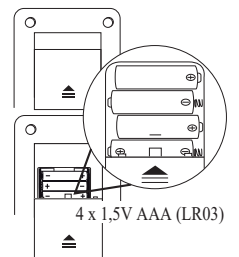
- Để có thể so sánh các chỉ số huyết áp với nhau, bạn nên đo vào cùng giờ mỗi ngày.
- Trước mỗi lần đo, hãy thư giãn khoảng 5 phút. Nếu một người dùng muốn thực hiện đo nhiều lần, đợi ít nhất 5 phút giữa các lần đo. Không đo huyết áp trong vòng 30 phút kể từ khi ăn, uống, hút thuốc hoặc tập thể dục.
- Các chỉ số đo được bằng thiết bị chỉ được sử dụng để tham khảo – không phù hợp sử dụng trong khám bệnh. Hãy tham khảo tư vấn của bác sĩ và không được thực hiện bất kỳ phương án chữa bệnh nào dựa trên các chỉ số đo được từ thiết bị này (ví dụ như khi kê loại thuốc và liều lượng thuốc).
- Các bệnh tim mạch, huyết áp cực thấp, tiểu đường, rối loạn tuần hoàn, rối loạn nhịp tim cũng như ớn lạnh và run rẩy chân tay có thể làm cho kết quả đo không được chính xác hoặc gây những ảnh hưởng không tốt tới độ chính xác của thiết bị.
- Không được sử dụng thiết bị cùng với các loại máy hỗ trợ phẫu thuật có tần số cao.
- Hãy đảm bảo không đặt vòng bít trên phần tay có động mạch hay tĩnh mạch đang được trị liệu y tế, ví dụ như xâm nhập hoặc trị liệu nội mạch, hoặc shunt động tĩnh mạch (AV).
- Không sử dụng vòng bít cho những người vừa trải qua giải phẫu cắt bỏ vú. Không đặt vòng bít lên các vết thương để tránh nguy cơ vết thương trở nên trầm trọng hơn.
- Bảo vệ thiết bị khỏi các tác động mạnh, độ ẩm, bụi bẩn, biến động nhiệt độ lớn và ánh nắng trực tiếp từ mặt trời.
- Không sử dụng thiết bị trong vùng có từ trường mạnh và giữ thiết bị xa các hệ thống vô tuyến và điện thoại di động.
- Chỉ được sử dụng thiết bị cùng với dây bít đi kèm hoặc dây bít thay thế chính hãng để tránh thiết bị đo sai kết quả.
- Nếu không sử dụng thiết bị trong thời gian dài, hãy tháo pin ra khỏi khoang pin.
- Nếu da và mắt của bạn tiếp xúc với nước chảy ra từ pin, hãy rửa vùng bị ảnh hưởng với nước và tới các trung tâm y tế để xử lý tiếp.
- Nếu pin bị rò rỉ, hãy đeo gang tay bảo vệ và vệ sinh khoang pin bằng vải khô.
- Chỉ sửa chữa thiết bị khi mang tới trung tâm chăm sóc khách hàng hoặc các đại lý ủy quyền.
- Phải thái bỏ pin đã hết hoàn toàn tại các hộp thu rác chuyên dụng, các địa điểm tái chế hoặc mang tới các đại lý bán lẻ đồ điện tử.

3. Sử dụng thiết bị

3.1 Chuẩn bị đo

Lắp pin

- Tháo nắp khoang pin ở mặt sau của thiết bị
- Lắp 4 pin kiềm AAA 1.5V. Hãy đảm bảo pin được lắp đúng đầu cực
- Đóng lại nắp khoang pin cẩn thận



Tất cả các chỉ số trên màn hình sẽ hiển thị nhanh. 24h nhảy trên màn hình. Thiết lập ngày và giờ như mô tả dưới đây. Nếu biểu tượng chỉ báo thay pin sáng, bạn không thể tiếp tục đo các chỉ số. Hãy thay toàn bộ pin mới. Sau khi pin đã được tháo ra khỏi thiết bị, bạn phải cài đặt lại ngày và giờ. Tất cả các chỉ số đã được lưu trong thiết bị vẫn được giữ nguyên.

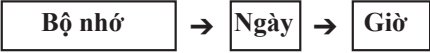
Cài đặt định dạng giờ, ngày, thời gian và Bluetooth®

Cài đặt bộ nhớ người dùng, ngày và giờ

Việc cài đặt ngày và giờ rất quan trọng. Nếu không cài đặt, bạn sẽ không thể lưu các chỉ số đo được với ngày giờ chính xác và xem lại các chỉ số này.

Thời gian được hiển thị với định dạng 24 giờ

Trong giao diện cài đặt này, bạn có thể lần lượt điều chỉnh các cài đặt sau:



Bộ nhớ người dùng

- Ấn nút **SET**.
- Biểu tượng bộ nhớ người dùng nhấp nháy trên màn hình.
- Chọn bộ nhớ người dùng bạn muốn bằng cách nhấn các nút chức năng -/+.
- Thiết bị có hai bộ nhớ cho hai người dùng khác nhau, mỗi bộ nhớ có thể lưu được kết quả của 60 lần đo
- Xác nhận bằng nút **SET**

Ngày/Giờ

- Năm nhấp nháy trên màn hình.
- Cài đặt năm với các nút -/+ và xác nhận bằng nút **SET**.
- Cài đặt tháng, ngày, giờ, phút và xác nhận từng cài đặt bằng nút **SET**.
- Khi thực hiện cài đặt, bạn có thể sử dụng nút Nguồn bất cứ lúc nào để tắt thiết bị. Các cài đặt đã thực hiện xong sẽ được lưu lại.

Vận hành với bộ nguồn

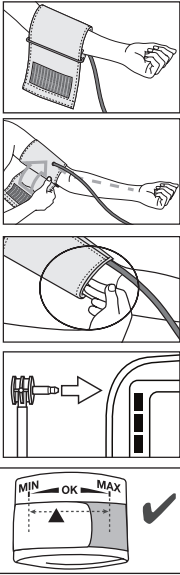
Bạn cũng có thể vận hành thiết bị với bộ nguồn. Lúc này, phải tháo pin ra khỏi khoang pin. Liên hệ bộ phận chăm sóc khách hàng để mua bộ nguồn.

- Cắm giắc cắm của bộ nguồn vào lỗ cắm nguồn ở bên phải của thiết bị.
- Cắm phích cắm của bộ nguồn vào ổ điện
- Sau khi sử dụng xong, rút phích cắm của bộ nguồn ra khỏi ổ điện trước rồi sau đó, rút giắc cắm ra khỏi thiết bị. Ngay khi bạn rút phích cắm bộ nguồn, thiết bị sẽ mất cài đặt ngày và giờ nhưng các kết quả đo được lưu trước đó vẫn được giữ lại.

3.2 Thực hiện đo

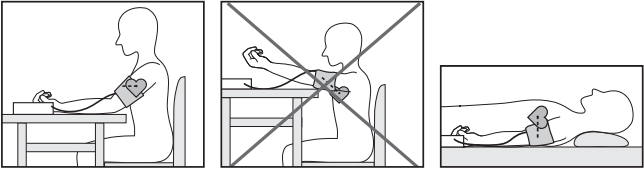
Đeo vòng bít

- Đeo vòng bít trên bắp tay trần. Hãy đảm bảo tuần hoàn máu trên tay không bị cản trở bởi quần áo chật hay các vật tương tự.
- Phải đeo vòng bít trên bắp tay sao cho phần cạnh dưới cách khuỷu tay 2 đến 3cm và trên động mạch. Nên điều chỉnh dây vòng bít nằm giữa cánh tay.
- Bây giờ, hãy dán khóa dán của vòng bít. Lưu ý không được dán quá chặt sao cho vẫn có thể rút vừa hai ngón tay dưới vòng bít.
- Cắm đầu kết nối của dây vòng bít vào cổng kết nối trên thiết bị.



- Bạn có thể sử dụng vòng bít nếu sau khi đeo lên bắp tay, móc đánh dấu (▼) nằm trong khoảng OK.

Giữ tư thế đúng khi đo



- Bạn có thể thực hiện đo khi ngồi hoặc nằm. Hãy đảm bảo đặt vòng bít ngang bằng với tim.
- Để thực hiện đo huyết áp, hãy đảm bảo bạn đang ngồi thoải mái với cánh tay và lưng dựa vào một vật gì đó. Không vắt chân.
- Đặt bàn chân nằm phẳng trên mặt đất.
- Để tránh kết quả đo bị sai lệch, hãy giữ nguyên tư thế và không

nói chuyện trong khi đo.

Thực hiện đo

- Như miêu tả trên, hãy đeo vòng bít và lựa chọn tư thế bạn cảm thấy thoải mái để bắt đầu đo.
- Ấn nút **NGUỒN** để khởi động thiết bị. Tất cả các thông tin trên màn hình sẽ sáng nhanh. Vòng bít tự động phồng lên. Vòng bít được bơm phồng lên 190 mmHg. Áp suất khí của vòng bít sẽ được xả từ từ. Nếu bạn đã phát hiện bản thân có xu hướng huyết áp cao, hãy bơm phồng lại vòng bít và tăng áp suất một lần nữa. Ngay khi đo xong nhịp tim, biểu tượng nhịp tim sẽ nhấp nháy.
- Bạn có thể dừng đo bất kỳ lúc nào bằng cách ấn nút Nguồn
- Huyết áp tâm thu, huyết áp tâm trương và nhịp tim sẽ hiển thị.
- Er— sẽ hiển thị trên màn hình nếu bạn chưa thực hiện đo đúng cách (xem chương "Xử lý sự cố" và tiến hành đo lại
- Các kết quả đo sẽ được lưu tự động.
- Thiết bị sẽ tự động tắt sau 3 phút

3.3 Đánh giá kết quả

Rối loạn nhịp tim:

Thiết bị này có thể xác định nguy cơ gián đoạn nhịp tim tiềm ẩn khi đo và nếu cần, thiết bị sẽ báo hiệu với biểu tượng . Đây có thể là một cảnh báo cho chứng rối loạn nhịp tim. Chứng loạn nhịp tim chỉ có thể được xác định thông qua kiểm tra bởi bác sỹ. Nếu biểu tượng hiển thị trên màn hình sau khi thực hiện đo, hãy tiến hành đo lại. Hãy đảm bảo bạn nghỉ ngơi đủ 5 phút, không nói hoặc di chuyển trong khi đo. Nếu biểu tượng hiển thị thường xuyên, vui lòng tham khảo tư vấn của bác sỹ

Chỉ báo nguy cơ:

Bạn có thể phân loại và đánh giá các chỉ số huyết áp đo được theo bảng dưới đây. Tuy nhiên, các chỉ số chuẩn này chỉ đóng vai trò như các chỉ số đề xuất chung, vì huyết áp có thể khác nhau theo từng người và theo từng nhóm tuổi, v.v. Hãy thường xuyên tham khảo ý kiến của bác sỹ để biết chỉ số huyết áp cá nhân của bạn có nằm trong khoảng bình thường cũng như có được phân loại là nguy hiểm hay không. Dựa vào phân loại trên màn hình và thang đo trên thiết bị, bạn có thể xem được chỉ số huyết áp của bạn thuộc loại nào. Nếu các chỉ số huyết áp tâm thu và tâm trương rơi vào hai loại khác nhau (ví dụ huyết áp tâm thu trong loại "Cao bình thường" và huyết áp tâm trương trong loại "Bình thường", thì phân loại đồ họa trên thiết bị luôn luôn hiển thị phân loại cao hơn; như ví dụ trên sẽ là "Cao bình thường".

Phân loại chỉ số huyết áp		Huyết áp tâm thu mmHg)	Huyết áp tâm trương (mmHg)	Giải pháp
Cài đặt 3: R>ng hswpr Cn a ^W a a_m	Đỏ	≥ 180	≥ 110	Đi khám
Cài đặt 2: Tăng huyết áp vừa	Cam	160–179	100–109	Đi khám
Cài đặt 1: Tăng huyết áp nhẹ	Vàng	140–159	90–99	Thường xuyên kiểm tra bởi bác sỹ
Cao bình thường	Xanh	130–139	85–89	Thường xuyên kiểm tra bởi bác sỹ
Bình thường	Xanh	120–129	80–84	Tự kiểm tra
Tối ưu	Xanh	<120	<80	Tự kiểm tra

Nguồn: WHO, 1999 (Tổ chức Y tế thế giới)

3.4 Hiển thị và xóa các chỉ số đã được đo

Các chỉ số đo thành công sẽ được lưu cùng với ngày và thời gian. Trong trường hợp có hơn 60 chỉ số đo được lưu, chỉ số đo cũ nhất sẽ bị xóa.

Bộ nhớ	Chọn bộ nhớ người dùng bạn muốn bằng cách nhấn nút SET và các nút +/- . Xác nhận bằng nút Nguồn	Sai số mmHg,	Tâm thu: ± 3 mmHg, Tâm trương: ± 3 Nhịp tim ± 5 %
		Bộ nhớ	2 x 60 lần đo
Kết quả trung bình	- Nhấn nút bộ nhớ M. Giá trị trung bình của tất cả các kết quả đo được lưu trong bộ nhớ người dùng này sẽ hiển thị trước. - Nếu nhấn lại nút bộ nhớ M, giá trị trung bình của các kết quả đo buổi sáng trong 7 ngày gần nhất sẽ hiển thị (sáng: 5:00 - 8:59). - Nếu nhấn nút bộ nhớ M một lần nữa, giá trị trung bình của các kết quả đo buổi tối trong 7 ngày gần nhất sẽ hiển thị (tối: 6.00. – 7.59).	Kích thước	D 119 mm x R 109 mm x C 60 mm
		Trọng lượng	Khoảng 257 g (không tính pin)
Kết quả đơn lẻ	 Nếu không có kết quả đo trong bộ nhớ, thiết bị hiển thị ---. - Nếu bạn nhấn nút chức năng +/-, các kết quả đo riêng lẻ sẽ lần lượt hiển thị theo ngày và giờ.	Kích cỡ vòng bít	22 tới 35 cm
		Điều kiện vận hành cho phép	+ 10 °C tới + 40 °C, độ ẩm tương đối 15-93 %
Xóa kết quả đo	- Để xóa bộ nhớ người dùng, trước tiên, hãy chọn bộ nhớ người dùng. Sau khi kết quả trung bình hoặc các kết quả đo riêng lẻ hiển thị, nhấn và giữ nút SET trong khoảng 3 giây. Tất cả các kết quả đo trong bộ nhớ người dùng hiện tại sẽ bị xóa sau khi thiết bị phát ra 3 tiếng bíp ngắn. - Bạn có thể chọn xóa các kết quả đo đơn lẻ bằng cách nhấn nút SET khi kết quả đo hiển thị sau khi đo.	Điều kiện cất giữ cho phép	- 25 °C tới + 55 °C, độ ẩm tương đối ≤ 93 %, áp suất không khí 700 –1060 hPa
		Nguồn điện	4 pin 1,5 V  AA
		Vòng đời pin	Dùng cho khoảng 250 lần đo, phụ thuộc vào huyết áp, áp suất bơm
		Phân loại	Nguồn trong, IP22, không AP hoặc APG, vận hành liên tục, bảo vệ loại BF

Tiêu chuẩn tham chiếu

- Thiết bị này phù hợp với Tiêu chuẩn Châu Âu EN 60601-1-2 (Theo CISPR 11, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-8, IEC 61000-4-11) và tuân theo các biện pháp phòng ngừa đặc biệt liên quan đến tính tương thích điện từ (EMC).
- Thiết bị này phù hợp với Chỉ thị 93/42/EEC của Thiết bị y tế Châu Âu, „Medizinproduktegesetz“ (Điều luật Thiết bị y tế Đức) và các tiêu chuẩn EN 1060-1 (Máy đo huyết áp không xâm lấn, Phần 1: Yêu cầu chung) 1060-3 (máy đo huyết áp không xâm lấn, Phần 3: Yêu cầu bổ sung cho hệ thống đo huyết áp điện cơ) và IEC 80601- 2-30 (Thiết bị điện y tế - Phần 2 - 30: Yêu cầu đặc biệt về an toàn và hiệu suất thiết yếu của máy đo huyết áp tự động không xâm lấn).

7. Bảo hành

- Thời hạn bảo hành: 60 tháng theo chính sách bảo hành đăng tải tại website: www.beurer.vn
- Sản phẩm được bảo hành theo tem điện tử. Các bước kích hoạt bảo hành điện tử như sau:

Bước 1: Cào lớp tráng bạc để nhận mã số xác thực



Bước 2 : Xác thực sản phẩm qua SMS Soạn KBH _ [Mã số xác thực] gửi 8089((phí 1000đ / 1SMS)

VD : KBH BEU717905224554 gửi 8089

Hoặc truy cập <https://www.beurer.vn/kich-hoat-bao-hanh-dien-tu-lam-theo-huong-dan-kich-hoat-online>(Miễn phí)

8. Kết nối Bluetooth®

Biểu tượng Bluetooth® nhấp nháy trên màn hình.

- Sử dụng các nút bộ nhớ M1/M2 để chọn kích hoạt (biểu tượng Bluetooth® nhấp nháy) hoặc ngắt việc truyền dữ liệu Bluetooth® tự động (không có biểu tượng Bluetooth®) và xác nhận bằng nút **START/STOP** .

Việc truyền dữ liệu Bluetooth® sẽ làm thiết bị nhanh hết pin.



ĐƠN VỊ NHẬP KHẨU, PHÂN PHỐI VÀ BẢO HÀNH
CTY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU THIẾT BỊ Y TẾ HỢP PHÁT

Trụ sở & Showroom: 22 Xã Đàn, P. Phương Liên, Q. Đống Đa, Hà Nội
 CN Miền Nam : Số 21, Đường 52B, P.Tân Tạo, Q.Bình Tân, TP. HCM
 CN Miền Trung : Số 285 Tiểu La, Q.Hải Châu, TP. Đà Nẵng
 Điện thoại : 0247.306.6889 (Hà Nội) - 0287.308.6889 (TP. HCM)
 Hotline:19006852
 Web : www.beurer.vn / thietbiyte-eu.vn